

# VEREINS BRILLE



FOTO: HANNO BODE

**WELCOME BACK!**

**MOHR ZURÜCK AM GRAMKOWWEG**

**SVCN – USC Paloma**

Samstag, 21.01.2023, 15.00 Uhr

Dieses Spiel wird präsentiert von:



**DAS BESTE FÜR IHR AUTO**

Havighorster Weg 8 c | 21031 Hamburg | Tel.: 040 / 730 925 30  
[www.autohaka.de](http://www.autohaka.de)



Hospiz im Park

# Spende für ein gutes Ende.

Unterstützen Sie den Bau des **Generationenhospiz in Bergedorf**. Ein Ort auch für junge Erwachsene – für Lebensfreude bis zuletzt.

Auf unserer Webseite finden Sie verschiedene Möglichkeiten ganz einfach zu spenden:



Infinitas Hospiz im Park gGmbH  
Spendenkonto: Deutsche Bank  
IBAN: DE82 2007 0024 0268 1815 00  
BIC: DEUTDE33HAN

Im Herzen von Bergedorf.

#spendefüregutesende hospizimpark [www.hospiz-im-park.de](http://www.hospiz-im-park.de)



HALLO ALLE ZUSAMMEN UND

## HERZLICH WILLKOMMEN



Sportkoordinator Nils Marx

► **Liebe Zuschauer, liebe Fans und Sponsoren, ein herzliches Willkommen am heimischen Gramkowweg!**

Ebenfalls begrüßen wir unsere heutigen Gäste vom USC Paloma samt Anhang. Schön, dass ihr da seid!

Die Gäste von der Brucknerstraße stehen, fast schon gewohnt, in der oberen Tabellenhälfte. Uns erwartet also eine eingeschworene Gemeinschaft, welche mit einem weiteren Sieg am heutigen Tage tatsächlich zur Spitzengruppe der Oberliga aufschließen kann.

Und unsere Jungs? Man mag fast schon denken, es ist ruhig geworden. Ja, das ist es – aber positiv ruhig. In der Winterpause wurde an der einen oder anderen Stellschraube gedreht und vor allem hart gearbeitet. Mit zwei Siegen in drei Testspielen sowie dem Turniersieg beim Hallenzauber in Geesthacht konnte das dringend benötigte Selbstvertrauen getankt werden.

Aber: Die Zeit für Phrasen und Sprüche ist vorbei – jetzt zählen PUNKTE!

Ich bin überzeugt, dass die Jungs alles in die Waagschale werfen werden, um sich und vor allem EUCH mit einem Heimsieg zu belohnen! Pack ma´s!

In diesem Sinne wünsche ich ein spannendes und faires Spiel.

Mit sportlichen Grüßen euer  
Nils Marx  
Sportkoordinator

**DER HEUTIGE SPIELBALL  
WIRD PRÄSENTIERT VON:  
Firma  
Michael Hering**

## WIR HOLEN SIE AUS DEM ABSEITS!

Ob Logo, Anzeige, Broschüre oder Website – wir sind der richtige Sturmpartner für Ihre Offensive und führen Sie mit der richtigen Taktik zum Erfolg.

Grätschen Sie mal rein: [www.diecreativen.de](http://www.diecreativen.de)



**DC** DIE CREATIVEN  
WERBEAGENTUR



# Schrotthandel Containerdienst Entsorgung

*Wir sind Ihr richtiger Partner  
für Schrott- und Metall!*

Schrotthandel Oesterreich GmbH  
Brookdeich 50 · 21029 Hamburg  
Telefon 724124 -0



[www.sho-oesterreich.de](http://www.sho-oesterreich.de)



**RBS FIRMENGRUPPE**

Unterer Landweg 25 | 22113 Hamburg | Telefon 040 / 732 88 88 | [www.rbsfirmengruppe.de](http://www.rbsfirmengruppe.de)

**IHRE SAND- UND KIESLIEFERANTEN AUS DER REGION HAMBURG**



Baustoffe für Erd- und Straßenbau  
Natürliche Rohstoffe für Garten- und Landschaftsbau  
Entsorgung von Böden, Bauschutt & Aufbruch aller Art  
Zertifizierte Entsorgungsfachbetriebe

HAMBURG | DIBBERSEN | DERSENOW | VELLAHN

UNSER HEUTIGER GAST:

## USC PALOMA

Zum heutigen Spieltag der Oberliga Hamburg begrüßen wir recht herzlich den USC Paloma am Gramkowweg.

Bilanz gegen Paloma seit 7/2006  
(aus Sicht des SVCN): 27 Duelle, 7 Siege,  
6 Unentschieden, 14 Niederlagen.  
Torverhältnis: 46:60.

**Wir wünschen allen Besuchern ein  
faires und spannendes Spiel.**



Foto: Hanno Bode

Trainer		Tor	
Trainer: Marius Nitsch	TW-Trainer: Ingo Glashoff	Thor Arne Höfs (13)	
Co-Trainer: Zoran Nestorovic		Dennis Gansel (22)	

Abwehr			
Lennard Wallner (2)	Max Grablewski (4)	Lion Mandelkau (11)	Joshua Freude (24)
Kevin Lohrke (3)	Marco Schroeder (6)	Colin Blumauer (21)	Tim-Julian Pahl

Mittelfeld			
Christian Merkle (5)	Philipp Kainzberger (15)	Soleiman Kazizada (28)	Daniel Lichy
Martin Werner (7)	Michael Blunck (17)	Haron Sabah (29)	Hendrik Enge
Lasse Blöcker (8)	Maurice Schwäbe (18)	Moritz Niemann (31)	

Sturm			
Tom Bein (9)	Motamed-Amini Yule (19)	Caner Levent Bektas	
Malik Kramer (10)	Tom Wohlers (23)		



**DEVIN WENGORZ**

Assistenten: Mathias Klare, Onno Streit



# Schmusebacke

KINDERTAGESSTÄTTEN

## Wir sind Talententdecker

### Kita Schmusebacke seit 1989 liebevolle Kinderbetreuung

- Individuelle Kinderbetreuung von 6 bis 18 Uhr für Kinder von 0 bis 6 Jahren
- Englisch deutsche Sprachförderung
- Bewegungsförderung mit Sport, Spiel und Spaß
- Frühkindliche Sprachförderung und Vorschulerziehung
- Musical- und Theateraufführungen
- Kreative und künstlerische Angebote



## Wir sind für Sie da! Informationen und Anmeldung

#### Kita Allermöhe

Fleetplatz 7  
21035 Hamburg

#### Kita Curslack

Curslack Heerweg 263  
21039 Hamburg

#### Kita Osterstraße

Osterstraße 17  
20259 Hamburg

#### Kita Billstedt

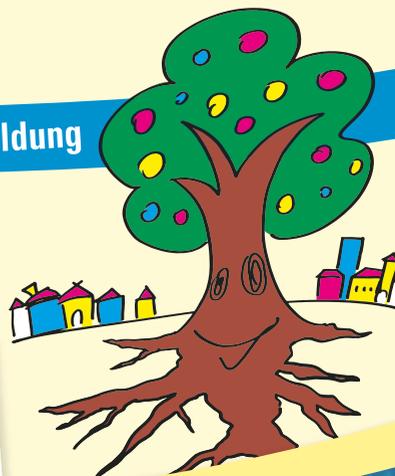
Schiffbeker Weg 83  
22111 Hamburg

#### Kita Nettelburg

Edith-Stein-Platz 2 & 3  
21035 Hamburg

#### Kita Verwaltung

Behringstraße 42  
22076 Hamburg  
040 73 59 63 63



[www.schmusebacke.de](http://www.schmusebacke.de)



Achtung: spielfrei  
am 29. Spieltag

1. HERREN  
OBERLIGA HAMBURG



7

Spieltag	am	um	Spielpaarung	Tore
19	12.11.22	15:00 Uhr	SVCN – Altona 93	0 : 2
20	19.11.22	14:00 Uhr	SVCN – TuS Osdorf	3 : 3
21	25.11.22	13:00 Uhr	Hamm United – SVCN	1 : 3
22	03.12.22	14:00 Uhr	SVCN – FC Türkei	0 : 3
23	11.12.22	15:00 Uhr	TSV Sasel – SVCN	5 : 2
24	21.01.23	15:00 Uhr	SVCN – USC Paloma	:
25	29.01.23	14:00 Uhr	Niendorfer TSV – SVCN	:
26	04.02.23	15:00 Uhr	SVCN – HSV III	:
27	12.02.23	15:00 Uhr	TSV Buchholz – SVCN	:
28	18.02.23	15:00 Uhr	SVCN – TuS Dassendorf	:
30	04.03.23	15:00 Uhr	SVCN – Eimsbütteler TV	:
31	19.03.23	13:00 Uhr	Concordia – SVCN	:
32	25.03.23	15:00 Uhr	SVCN – SC Victoria	:
33	02.04.23	14:00 Uhr	SV Rugenbergen – SVCN	:
34	08.04.23	15:00 Uhr	SVCN – FC Süderelbe	:
35	16.04.23	10:45 Uhr	HEBC – SVCN	:
36	22.04.23	15:00 Uhr	SVCN – TuRa Harksheide	:
37	29.04.23	13:00 Uhr	SVCN – Union Tornesch	:
38	06.05.23	15:30 Uhr	Altona 93 – SVCN	:

Irrtümer vorbehalten, Spielverlegungen möglich

## JEDER KLICK EIN TREFFER: MEIN-BERGEDORF.DE

Euer Onlineportal für Einzelhandel,  
Gastronomie und Dienstleistung  
in Bergedorf und den  
Vier- und Marschlanden.

*Klickt doch  
mal rein!*



**MEIN-BERGEDORF.de**  
ONLINE SUCHEN – VOR ORT FINDEN

**SO SIEHT'S AUS**

Irrtümer vorbehalten

Pl.	Verein	Sp.	Tore ±	Pkt.	Pl.	Verein	Sp.	Tore ±	Pkt.
1	TSV Sasel	22	29	48	10	FC Türkiye	20	2	28
2	TuS Dassendorf	20	46	45	11	TuRa Harksheide	20	-5	24
3	Eimsbütteler TV	21	24	42	12	HEBC	21	-6	22
4	Altona 93	22	13	41	13	FC Union Tornesch	21	-17	22
5	USC Paloma	20	10	38	14	TSV Buchholz	21	-19	21
6	SC Victoria	21	11	36	15	Hamm United	20	-17	20
7	Niendorfer TSV	20	14	35	16	HSV III	22	-23	19
8	Concordia	20	15	34	17	SV Rugenbergen	19	-25	15
9	FC Süderelbe	21	13	31	18	SVCN	22	-37	14
					19	TuS Osdorf	21	-28	13

**24. SPIELTAG**

Am	um	Spielpaarung
20.01.	19:00	FC Süderelbe – TSV Buchholz
	19:30	Hamm United – Union Tornesch
	19:30	TuRa Harksheide – Niendorfer TSV
	19:30	TuS Osdorf – FC Türkiye
21.01.	15:00	SVCN – USC Paloma
	15:30	Altona 93 – TSV Sasel
22.01.	10:45	HEBC – HSV III
	13:00	Concordia – Eimsbütteler TV
	14:00	SV Rugenbergen – TuS Dassendorf

Irrtümer vorbehalten

**TORSCHÜTZENLISTE**

Martin Harnik	TuS Dassendorf	32
Michel Netzbandt	FC Türkiye	19
Dominik Akyol	Eimsbütteler TV	16
Ian Prescott Claus	Concordia	14
Michael Gries	Altona 93	12
Deran Toksöz	TSV Sasel	11
Vincent Boock	SC Victoria	10
Leandro Joaquin Kreit Casale	Niendorfer TSV	10
Kevin Prinz von Anhalt	Altona 93	10
Tim Jeske	TSV Sasel	9

24 STUNDEN  
NOTDIENST

# Schellhorn

SANITÄR · HEIZUNG · KLEMPNER · DACH

Tel.: 040-721 26 86 · Fax: 040-721 44 63

www.schellhorn-gmbh.de

# W.T.M. de Boer BV

Blumenzwiebelanbau und -Export

Wir empfehlen uns:  
Wim de Boer, Martin de Boer



Noorder Leidsevaart 40 · 2182 NB HILLEGOM - HOLLAND

Tel.: 0031-252-516151 · Fax 0031-252-523964 · E-mail: info@wtmdeboer.com

## Glänzende Aussichten in Bergedorf!

Jetzt  
testen!

### Car Wash Center Bergedorf

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr.: 08.30 – 19.00 Uhr  
Sa.: 08.30 – 18.00 Uhr, So.: 13.00 – 18.00 Uhr

Am Beckerkamp 21 · www.carwashcenter-bergedorf.de



# Ihr Fahrzeug in guten Händen

 Lackierungen aller Art

 KFZ-Service

 Karosseriearbeiten

 Oldtimer Restaurierung

 Smart-Repair

 Aufbereitung von Leasing-Rückläufern

 Felgen-Reparatur

 Gutachten

Havighorster Weg 8 c, 21031 Hamburg  
Tel.: 040 / 730 925 30  
Fax: 040 / 730 925 31  
Mail: info@autohaka.de

[www.autohaka.de](http://www.autohaka.de)

**HAKA**  
DAS BESTE FÜR IHR AUTO

## 1. HERREN TIPPSPIEL

# SO SEHEN SIEGER AUS



### ► Gewinner des 43. Experten-Tippspiels

Wir danken allen Teilnehmern und gratulieren den Gewinnern!

Die nächste Auszahlung erfolgt am 21. Januar beim Heimspiel gegen Paloma. Die Gewinne können beim Tippspielauswertungsverantwortlichen Gerd Gritzan, welcher den Stadionsprecher vertritt, im Sprecherhäuschen abgeholt werden. Dabei würden wir gern wieder Fotos der Gewinner, zur Veröffentlichung in der kommenden Vereinsbrille, machen.



**Olaf „Alli“ Gladiator**

kam zwar in den „falschen“ Farben, investierte seinen Tippspielerfolg direkt in das neue Tippspiel.



**Norbert Grell**

kassiert nicht nur unsere Zuschauer, sondern auch als Experte im Tippspiel gnadenlos ab. Sein Schal ist übrigens nach trendiger Wickelweise umgelegt.

## Montag geht's bei uns mit Fußball weiter

Alle Ergebnisse – von der Oberliga bis zur Kreisklasse.



Gedruckt. Digital. Lokal.

Bergedorfer Zeitung  
Lauenburgische Landeszeitung

**SCHNEIDE**  
IMMOBILIEN | MASSIVHAUS | PROJEKTIERUNG

ANKAUF

### // SIE MÖCHTEN IHRE IMMOBILIE ODER IHR GRUNDSTÜCK VERKAUFEN?

Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse! Für vorgemerkte Bauherren/ Investoren und Interessenten suchen wir bebaute sowie unbebaute Grundstücke in Hamburg, Schleswig-Holstein und Niedersachsen.

Schneide Immobilien GmbH  
[www.schneide-immobilien.de](http://www.schneide-immobilien.de)

Tel. (040) 790 277 23-0  
[info@schneide-immobilien.de](mailto:info@schneide-immobilien.de)



# saller®

DER SPIELMACHER



EIN STARKES TEAM

## Einkaufen direkt beim Hersteller!

Wir bieten eine  
große Auswahl an:

Teambekleidung  
Freizeitbekleidung  
Trainingszubehör  
Taschen  
Schuhe  
Bälle  
u.v.m.



Blättere durch unseren aktuellen

**Katalog 2022/23!**

Gleich auf unserer Homepage downloaden oder kostenlos anfordern!



**5%  
RABATT-  
GUTSCHEIN**  
FÜR DEINE  
NEWSLETTER  
ANMELDUNG



## WWW.SPORT-SALLER.DE

Sport-Saller e.K. | Schäfersheimer Str. 33 | 97990 Weikersheim | Telefon: 0 79 34/ 91 55-0 | E-Mail: info@sport-saller.de

1. HERREN  
OBERLIGA HAMBURG



13

WECHSELSPIELE

## WILLKOMMEN!

Autor: Nils Marx

► Die Verantwortlichen des SVCN waren in der Winterpause nicht untätig und konnten für die Mission Nichtabstieg drei Neuzugänge an Land ziehen. Vier Spieler haben uns derweil verlassen, um ihr Glück woanders zu suchen.

🕒 **Marcel Rump** Der 25-jährige Offensivspieler wurde in der Jugend beim SC Paderborn ausgebildet, ehe es ihn beruflich nach Hamburg zog. Über Stationen bei Hamm United und den ETSV geht er nun in Curslack auf Torejagd. „Ich freue mich auf eine spannende Herausforderung. Ich werde versuchen, der Mannschaft nicht nur mit Toren, sondern auch

mit meiner Erfahrung zu helfen. Danke für die professionellen und vertrauensvollen Gespräche mit den Verantwortlichen. Ich bin heiß auf die Oberliga-Spiele!“, so Marcel Rump. Nils Marx-Kneisel ergänzt: „Rumpi lebt von seiner Physis und hat bereits nachgewiesen, dass er weiß, wo das Tor steht. Ein echter Typ, der auch neben dem Platz wichtig sein wird!

🕒 **Jannik Mohr** Der 23-jährige Defensivspezialist, welcher in der Jugend beim FC St. Pauli und dem 1. FC Nürnberg Bundesligaluft schnupperte, kehrt nach einem halben Jahr beim TSV Sasel zurück an den Gramkowweg.

**Fortsetzung >>**



BESTATTUNGEN  
**KRÜGER** GMBH  
...seit 1933 an Ihrer Seite



Telefon (24 Std.): 040 - 730 28 00

[www.kruegerbestattungen.de](http://www.kruegerbestattungen.de)

Lohbrügger Landstr. 145 a (Ecke Ladenbeker Furtweg), 21031 Hamburg

Reinbeker Weg 13, 21465 Wentorf

Jannik Mohr zu seinem Comeback: „Ich habe mich schon in der Vergangenheit beim SVCN sehr wohlfühlt und der Kontakt ist nie abgerissen. Aufgrund der Unwägbarkeiten im Sommer habe ich mich dann allerdings für den TSV Sasel entschieden. Da es dort aus verschiedenen Gründen nicht so gepasst hat, freue ich mich nun auf meine Rückkehr und hoffe, gemeinsam mit den Jungs, das Ruder rumzureißen.“ „Neben der unbestrittenen sportlichen Qualität passt Jannik auch menschlich perfekt nach Curslack. Genau das ist der Weg, den wir zukünftig gehen wollen. Ich bin froh, dass wir den Wechsel realisieren konnten.“, so der sportliche Leiter Torsten Henke.

**🕒 Timo Czech** Der 23-jährige Mittelfeldspieler, zuletzt beim Landesligisten Vorwärts-Wacker Billstedt aktiv, trainiert schon seit geraumer Zeit mit dem Team und konnte sich

so für einen Kaderplatz empfehlen. Timo ist ein Junge aus der Region, welcher sich im Training voll reinhängt und sich zu 100 % mit dem Verein identifiziert. „Die Oberliga ist eine große Herausforderung, welcher ich mich einfach stellen möchte. Curslack ist eine super Adresse und ich habe mich vom ersten Tag an wohlfühlt.“, so Timo Czech.

Im Winter verlassen haben uns Torwart **Goran Mihailovic**, Defensivspezialist **Abbas Sharba**, Mittelfeldspieler **Ivan Vidosevic** sowie Offensivkraft **Farès Hadj**.

Während Hadj und Sharba die langen Fahrwege nicht mehr stemmen können, suchen Vidosevic und Mihailovic eine neue Herausforderung mit Aussicht auf mehr Spielzeit.

Jungs, wir bedanken uns für die gemeinsame Zeit. Viel Erfolg für die Zukunft und bleibt so, wie ihr seid!

## DIE AUFSTELLUNG

# UNSERER JUNGS

### Trainer/Betreuer

Trainer: Marcello Meyer	Teamärztin: Dr. Christin Siebert
Co-Trainer: Marko Schultz	Teammanager: Darko Dorcic
Torwart-Trainer: Sven Eggers	Physiotherapeutin: Muriel Eplinius
Ligamanager: Torsten Henke, Christian Humpert	Sportkoordinator: Nils Marx

### Tor

Gianluca Babuschkin (1)	Leon Giese (29)
-------------------------	-----------------

### Abwehr

Tjorben Rexin (17)	Witalij Wilhelm (11)	Jannik Mohr
Sebastian Spiewak (4)	Moritz Kühn (13)	
Piotr Lukasz Ziolk (5)	Henrik Giese (21)	

### Mittelfeld

Florian Rogge (6)	Frank Donkor Marfo (18)	Timo Czech
Pascal El-Nemr (10)	Stjepan Brkic (27)	
Marcello Meyer (3)	Hendrik Bombek (16)	

### Sturm

Arnold Lechler (7)	Luca Joel Winterfeld (20)	Marcel Rump
Ron David Kwadwo Borgmanno (14)	Louis Jacobs (23)	

**Auf geht's Jungs,  
holt euch die Punkte!**



**Nette Kolleg\*innen gesucht!**

*Bei mir sind Sie in den besten Händen!*

**Hilfe im Haushalt und vieles mehr – fragen Sie mich!**

**Seit 2011  
für Sie vor Ort!**

**Marlies Asmussen**  
Lohbrügger Landstraße 20a • 21031 Hamburg  
Telefon: (040) 723 27 35 • Mobil: 0173 632 85 67  
www.marliesgraff.de • eMail: info@marliesgraff.de

ServiceUnternehmen  
Marlies **GRAFF**

**B1** MEHR ALS WERBETECHNIK

Beschriftung | Digitaldruck  
Folien | Schilder | u.v.m.



www.b-eins.de

**NEWS:**

# SAISONRÜCKBLICK 1. DAMEN

► Als unsere Kapitänin Ani im Frühjahr einen Facebook-Aufruf startet, um ein paar Frauen zum „Kicken“ zusammenzubekommen, ahnte niemand, dass wir mal so ein tolles, kunterbuntes Team werden.

Ob groß, klein, lang oder kurz, mit Fußballerfahrung oder noch nie Fußball gespielt – bei uns sind alle herzlich willkommen. Das gilt auch heute noch so.

Die Mannschaft wuchs von Woche zu Woche und somit stand schnell fest, dass wir uns zu den Punktspielen anmelden wollten.

Mit einer großen Unterstützung vom Ver-

ein SV Curslack-Neuengamme und unseren Sponsoren (siehe Homepage), starteten wir Mitte August mit den ersten Pflichtspielen. Erwartungsgemäß haben wir in den ersten Spielen keine Punkte eingespielt, aber dafür eine Menge Erfahrungen sammeln können. Wir haben viel und hart an uns gearbeitet und trainiert und krönten unsere Leistung mit den ersten Punkten zum Ende der Herbstrunde.

Jetzt freuen wir uns auf die Frühjahrsrunde, auf neue, interessante und faire Gegnerinnen.

Ein riesengroßes Dankeschön an dieser Stelle gilt unserem Verein, unseren Sponsoren, unseren Fans und Familien. Ihr seid spitze.



Wir wünschen allen einen guten Start ins neue Jahr 2023.  
Stephan Pries (Trainer der 1. Damen)

## WERBUNG BEIM SVCN – EIN ECHTER VOLLTREFFER!



### WERDEN SIE ZUM 12. MANN

Egal, ob mit einer Anzeige auf dem Spielplakat, in der Vereinsbrille oder mit Ihrer eigenen Bande – mit den zahlreichen Werbemöglichkeiten beim SVCN können Sie garantiert punkten. Erreichen Sie neue Zielgruppen und unterstützen Sie unseren Verein.



Druckerei: **SCHOOOP**

**Ronald Kaiser**  
BAU- UND MÖBELTISCHLEREI • TELEFON (040) 720 45 13

### IHRE ANSPIELSTATION

**DC DIE CREATIVEN**  
Tel.: (040) 72 00 66-0  
info@diecreativen.de

## Garten- & Landschaftsbau

Michael Düsel

Gartengestaltung rund ums Haus,  
einschließlich Erdarbeiten

Tel. (040) 7 38 62 43 • michael-duesel@gmx.de  
Horster Damm 258 · 21039 Hamburg



www.vreg.de

Morgen kann kommen.  
Wir machen den Weg frei.

**Vierländer  
Volksbank**  
Niederlassung der VReg

**2. HERREN – SO SIEHT'S AUS**

Irrtümer vorbehalten

Pl.	Verein	Sp.	Tore ±	Pkt.	Pl.	Verein	Sp.	Tore ±	Pkt.
1	TuS Aumühle	14	35	38	8	FSV Geesthacht	15	-4	18
2	ASV Bergedorf 85	15	31	38	9	Escheburger SV	15	-9	17
3	SC Wentorf II	15	24	37	10	Voran Ohe II	14	-10	14
4	SV Börnsen II	15	7	28	11	SCVM II	16	-16	9
5	TSG Bergedorf	15	19	24	12	SC Schwarzenbek II	14	-32	5
6	SVCN II	14	7	22	13	FC Lauenburg	15	-47	3
7	SV Altengamme II	15	-5	19					

**19. SPIELTAG**

Am	um	Spielpaarung	
09.12.	19:00	TSG Bergedorf – SCVM II	3 : 0
	19:30	SC Wentorf II – Escheburger SV	3 : 1
	19:30	SV Altengamme II – FC Lauenburg	3 : 0
28.01.	19:30	Voran Ohe II – SVCN II	:
29.01.	12:00	SC Schwarzenbek II – TuS Aumühle	:
		SV Börnsen II	
		ASV Bergedorf 85	
		FSV Geesthacht	



Irrtümer vorbehalten

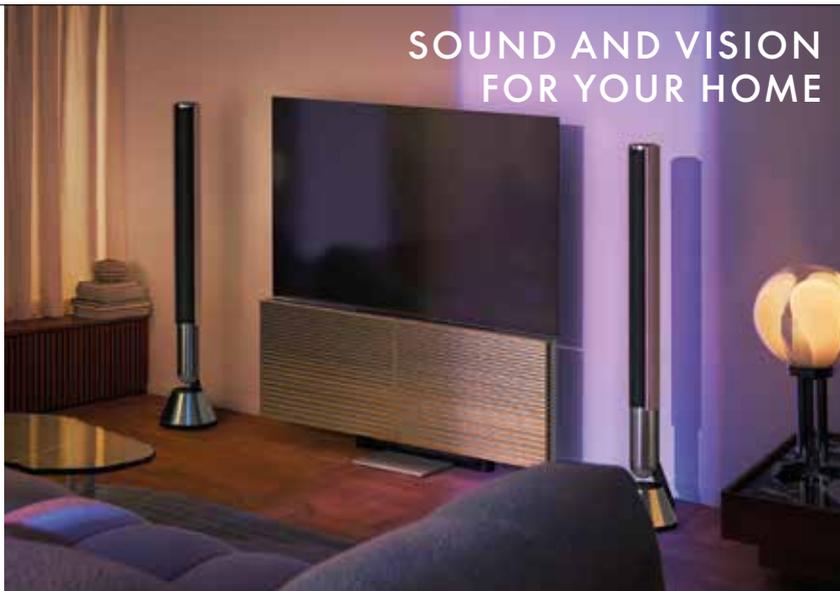
**TORSCHÜTZENLISTE**

Adrian Rupsch	TuS Aumühle	23
Ugur Naci Karakas	ASV Bergedorf 85	14
Bennet Dallat	Escheburger SV	13
Kenneth Jason Goedje	SVCN II	11
Pascal Eggers	SCVM II	10
Robin Anthony Woost	TuS Aumühle	10
Efrem Alebachew	SC Wentorf II	9
Benedikt Karsten	ASV Bergedorf 85	9
Adem Kocaman	FC Lauenburg	9
Jan Rathmann	Escheburger SV	9

B&amp;O

**SOUND AND VISION  
FOR YOUR HOME**

BEOVISION HARMONY &amp; BEOLAB 28


 BANG & OLUFSEN AM RATHAUSMARKT, APL-Competence GmbH  
 Kleine Johannisstraße 10, 20457 Hamburg  
 T: 040 372 310, rathausmarkt@audioprime.de

audioprime.de


**Wolfgang Wehr**
**Ladekran-Transporte GmbH & Co. KG**

 LKW Ladekran bis 22t Hubvermögen  
 Seitenlader bis 30t Hubvermögen

**Spezialtransporte  
für Bau & Handwerk**
**Verkauf · Wartung · Reparatur · Gartenbaugeräte · Baumaschinen**

Im Verleih: Radlader, Mini-Bagger, Flächen-Verdichter ... und vieles mehr!

Mette-Harden-Str. 4 · 21037 Hamburg · Tel. (040) 735 08 02 10 · Fax (040) 735 08 02 25

*Der Pflegedienst in Ihrer Nähe*

 Unsere Bürozeiten: Mo bis Fr von 9.00 – 15.00 Uhr  
 Wir sind zu erreichen unter: 040 – 735 06 461

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und Kompetenz:

- häusliche Krankenpflege · Betreuung von Schwerstpflegebedürftigen
- hauswirtschaftliche Versorgung · Pflege von MS- / ALS-Erkrankten
- Pflege von Demenzerkrankten · Diabetesversorgung · uvm.

**Der Mensch in seiner  
häuslichen Umgebung  
steht für uns  
im Mittelpunkt!**

 Für ein persönliches Gespräch  
stehen wir gern zur Verfügung.


**Möller & Lindemann GmbH**  
 Ambulante Pflege

 Möller & Lindemann GmbH  
 Curslackter Deich 135 · 21039 Hamburg · www.moeller-lindemann.com

**GESAGT IST GESAGT:**

# BERÜHMTE WORTE

Ruud Gullit

„Wir haben 99 Prozent des Spiels beherrscht. Die übrigen drei Prozent waren wir schuld daran, dass wir verloren haben.“

Christian Ziege

„Ich bin der linke, mittlere, defensive Offensivspieler.“

Lothar Matthäus

„Wir sind eine gut intrigierte Truppe.“

Roland Wohlfahrt

„Zwei Chancen, ein Tor – das nenne ich hundertprozentige Chancenauswertung.“

Berti Vogts

„Wenn jeder Spieler zehn Prozent von seinem Ego an das Team abgibt, haben wir einen Spieler mehr auf dem Feld.“

# Ihre Fachleute für innen und außen!

Sicher, zuverlässig und zu fairen Preisen sind wir Ihr kompetenter Partner in allen Fragen rund um das Thema Reinigung.

- Bauschlußreinigung
- Unterhaltsreinigung
- Glas- & Fassadenreinigung



## IMMER IM RICHTIGEN LICHT

- Rollläden
- Markisen
- Insektenschutz
- Vordächer
- Terrassendächer



**BERNER**  
Sonnenschutztechnik

Rudorffweg 3, 21031 Hamburg • Tel. 040/739 03 30 • info@j-berner.de • www.j-berner.de

 Kompetenz Partner



## DIE NORDLICHTER DER KÜHLSYSTEME!

 Kältetechnik

 Lüftungstechnik

 Klimatechnik

 Gebäudeleittechnik

# CLAUSEN SYSTEMKÜHLUNG

Zwischen den Kreiseln 4 • 21039 Börnsen • Tel.: (040) 5 55 02 99 -0 • info@clausensystemkuehlung.de

Eiffestraße 598  
20537 Hamburg  
getinfo@rwg.hamburg  
Tel.: (040) 55 50 16 79 -0  
[www.rwg.hamburg](http://www.rwg.hamburg)

**RWG**  
**G** Ronald Wulff  
Gebäude-Service

**SVCN-KINDERMASKERADE**
**COMES BACK!**

► **SVCN-Kindermaskerade.** Mit **Trommelwirbel, Raketengeräusche, Singen, Tanzen und Lachen unter einem Himmelszelt von tausenden Luftballons** starten wir nach **2 Jahren Pause nun endlich, mit noch mehr Elan und Freude, mit der Planung der beliebten SVCN-Kindermaskerade.**

Wir kommen noch lauter, bunter und schöner mit alten Bekannten, wie dem Landstreicher Stefan und Clown Polle und Neuem zurück.

Wir als SVCN-Festausschuss freuen uns riesig auf ein ausgelassenes Fest mit so vielen großartigen Kostümen, angesagter Musik und spannenden Spielen. Wir stecken bereits jetzt mitten in den Vorbereitungen und hoffen auf ein volles Haus.

**SVCN-Festausschuss**

**Also – save the date:**

Wir feiern am

**Sonntag, den 12.2.2023  
ab 15:00 Uhr**

wie gewohnt bei unseren Vereinsfreunden im **Schützenhof der Vierländer Schützengesellschaft von 1592 e. V. am Neuengammer Hausdeich 167.**





## GARTENBAUBEDARF W. HOFFMANN

Ihr Fachgeschäft mit  
Beratung und Service!

Gartenbaubedarf	Dünger & Pflanzenschutz	Gartengeräte	Berufsbekleidung	Reitsportartikel
				
Unsere Öffnungszeiten:	Montag - Freitag 08:00-12:30 & 14:00-18:00 Uhr	Samstag 08:00-12:30 Uhr	Kirchwerder Hausdeich 163 21037 Hamburg	Tel.: 040 / 723 13 70 www.gartenbedarf-hoffmann.de



## Vierländer Küchenwelt



In unserer Küche  
tobt das Leben!

Weidenbaumweg 40-46 · 21035 Hamburg · Tel. 7 23 96 90

www.vierlaender-kuechen.de


**RANGLISTE SVCN**
**44. EXPERTEN-TIPPSPIEL**

Platz		Pkt.	ST 3	ST 4	Platz		Pkt.	ST 3	ST 4
1	Andreas Bombek	4	1:3	1:2		Der Einsteiger	2	2:1	2:1
	Bodo Riecken	4	1:2	1:1		Diana Rogge	2	2:0	3:2
	Fima 723	4	2:2	2:0		Diotr Ziolk	2	2:2	3:0
	Henkos Mäuschen	4	0:1	1:1		Dördy	2	2:1	2:2
	Michi Hering	4	2:2	3:0		Egbert	2	2:0	1:1
	Norbert Grell	4	2:1	3:0		gersden110	2	1:1	2:1
	Olaf „Alli“ Gladiator	4	2:2	4:1		Hans Kühn	2	2:1	2:2
	Piotr Ziolk I	4	1:0	1:1		Helmut Küster	2	3:2	2:1
9	Andrea Rogge	2	1:1	4:2		Henko Jr.	2	0:2	2:1

**IMPRESSUM**

Die Vereinsbrille ist die offizielle Stadionzeitung des SV Curslack-Neuengamme von 1919 e. V. und erscheint zu allen Heimspielen. Alle Angaben in diesem Heft sind ohne Gewähr. Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

**Herausgeber:**  
SV Curslack-Neuengamme  
von 1919 e. V.  
Neuengammer Hausdeich 260  
21039 Hamburg  
www.svcn.de · info@svcn.de



**Redaktion:**  
Lars Franke Mediendesign  
Neuengammer Hausdeich 349 a  
21039 Hamburg  
Telefon (040) 72 37 74 64  
www.franke-mediendesign.de  
info@franke-mediendesign.de



**Schlussredaktion:**  
Gunter Morche

**Druck:**

Druckerei SCHOOP GmbH  
Kurt-A.-Körper-Chaussee 64  
21033 Hamburg  
Telefon (040) 735 48 28  
www.schoopdruck.de  
info@schoopdruck.de

**Satz:**

Yvonne Springer  
Horster Damm 207  
21039 Hamburg  
Telefon (040) 72 00 26 52  
info@yvonnespringer.de


**Gestaltung und Vermarktung:**

Die Creativen  
Gesellschaft für Werbung, Design & Events mbH  
Lehfeld 5 · 21029 Hamburg  
Telefon (040) 72 00 66 -0  
www.diecreativen.de  
info@diecreativen.de

# GRÜNTHAL FEINBLECHTECHNIK

**Stahlbau**

**Blechbearbeitung**

**Pulverbeschichtung**

**Montage**

Tel.: 040/7148699-0 • Fax: 040/7148699-50  
Am Knick 28 & Meessen 10  
22113 Oststeinbek  
www.gruenthal-gmbh.de

Ihr Ansprechpartner  
vor Ort:  
Sven Eggers  
Tel.: 040/7148699-73

— BENNET P. —  
**LEVERENZ**  
BESTATTUNGEN • VORSORGE GMBH

**Familienunternehmen  
in 3. Generation**

**040 - 729 79 336**  
www.bennet-leverenz.de

Bennet. P. Leverenz  
24 Stunden für Sie erreichbar

Enne Leverenz  
Bestatter seit 1962

Zollstr. 7c (Casinopark)  
21465 Wentorf

**Lohbrügger Landstr. 36**  
21031 Hamburg

Waldstraße 19  
21524 Brunstorf

**DAS TEAM HINTER DEM TEAM:**
**UNSERE 12. MÄNNER**

► Beim SVCN haben wir nicht nur das große Glück, auf unsere unvergleichlich tollen Fans zählen zu können, sondern auch auf unsere großartigen Sponsoren ist immer Verlass.

Sie halten unserem Verein seit Jahren die Treue, stehen stets an unserer Seite und sind immer zur Stelle, wenn man sie braucht. Ihnen allen gebührt ein riesengroßes Dankeschön. Hier stellen wir euch nach und nach ein paar unserer tollen 12. Männer (und Frauen!) vor.



## Manfred Lüth Bauunternehmen

**Wir sind Ihr kompetenter Partner in folgenden Bereichen:**

Bausanierung | Hausbau | Umbau | Vermietung  
Schlüsselfertiges Bauen | Rohbau | Gebäudeenergieberatung  
Schimmelpilzsanierung | Typenhäuser | Umbauarbeiten | Sanierung

25 JAHRE ELKES 7 ZWERGE

# WERDE TEIL EINER TOPAUFSTELLUNG!

Unser höchster Anspruch ist es, den Kindern eine sichere und geborgene Umgebung sowie eine besondere Vielfalt an Angeboten in unseren Einrichtungen zu bieten. Hierfür bedarf es eines großartigen Teams von Mitarbeiter\*innen, die gut geschult und top ausgebildet, einen hervorragenden Job machen und sich stets weiterentwickeln.

**Unser Team freut sich auf Verstärkung in folgenden Bereichen:**

- Erzieher\*in (m/w/d)
- Sozialpädagogische\*r Assistent\*in (m/w/d)
- Heilerzieher\*in (m/w/d)

Was wir Dir bieten: Eine freundliche Arbeitsatmosphäre mit vielen qualifizierten und engagierten Kolleg\*innen. Eine sehr verantwortungsvolle, abwechslungsreiche und spannende Tätigkeit. Viele diverse, interne und externe Weiterbildungsmaßnahmen und last but not least eine gute Bezahlung. Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann bewirb Dich jetzt bei uns, unter [bewerbung@kita7zwerge.de](mailto:bewerbung@kita7zwerge.de).

Wir freuen uns schon darauf, Dich kennenzulernen!





## CRAFTED IN JAPAN

Der neue Mazda CX-60 Plug-in Hybrid verkörpert alles, was im Laufe der vergangenen 100 Jahre fester Bestandteil der Mazda DNA geworden ist: großartiges Design, japanische Handwerkskunst und technologischer Fortschritt.

## DER NEUE MAZDA CX-60 PLUG-IN HYBRID



Energieverbrauch gewichtet\* im kombinierten Testzyklus: 2,2 l/100 km und 16,0 kWh Strom/100 km.  
CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 48 g/km. Elektrische Reichweite kombiniert: 65 km

\*Gewichtete Werte sind Mittelwerte für Kraftstoff- und Stromverbrauch bei durchschnittlichem Nutzungsprofil und täglichem Laden der Batterie.

6 Jahre Mazda Garantie gemäß den Mazda Garantiebedingungen.

**GÜNTER HAMESTER GMBH**

Höperstieg 2 • 21033 Hamburg-Bergedorf

Tel.: 49407241220 • [www.ah-hamester.de](http://www.ah-hamester.de)